



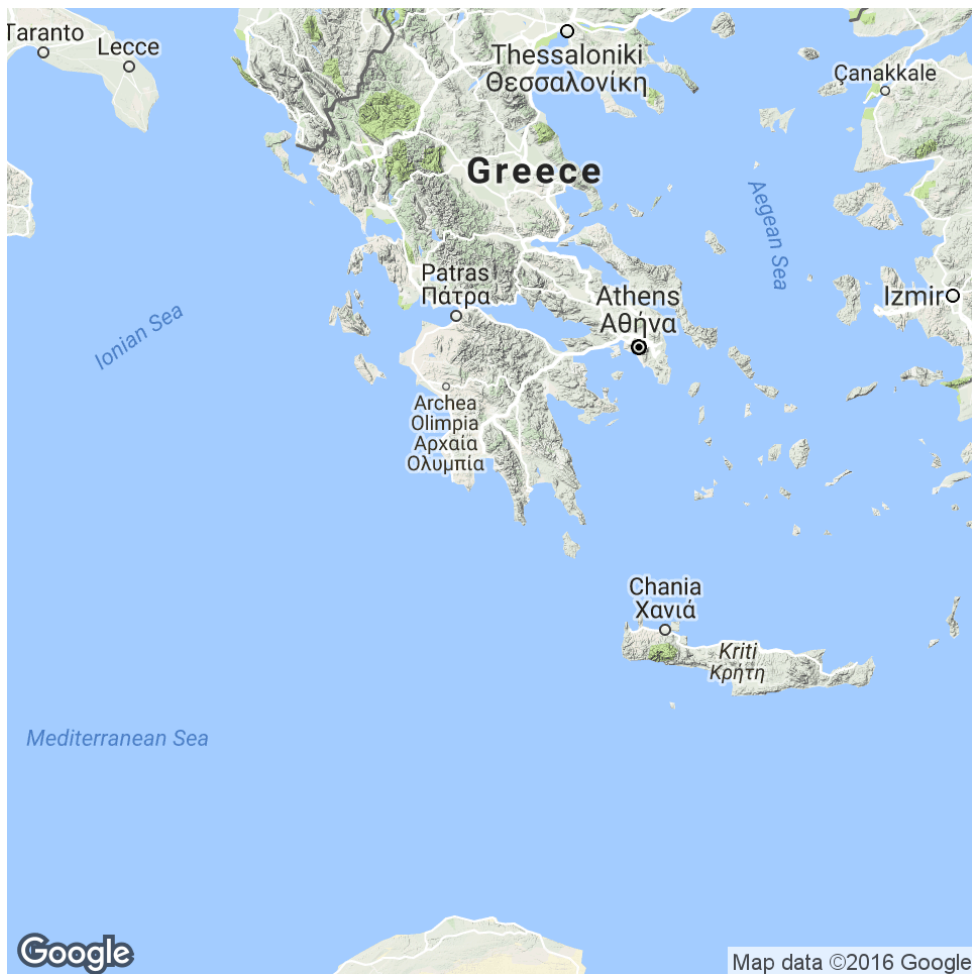
## **Sea - Seek**

Ebook Sailing guide / Guide nautique

# **South Ionian Sea**

Méditerranée - Mediterranean - Greece

January 2019



## South Ionian Sea

# Table of contents

<b>South Ionian Sea</b> .....	1
<b>1 - Nisidhes Strofadhès (Grèce)</b> .....	3
1.1 - Ormos Tavernas (N. Arpia - Sofradhes - Grèce).....	4
1.2 - Ormos Panayia (N. Stamfordi - Strofadhès - Grèce).....	5
<b>2 - Port Katakolon (Grèce)</b> .....	5
<b>3 - Nisis Proti et son chenal (Grèce)</b> .....	9
<b>4 - Port Marathoupolis (Grèce)</b> .....	10
<b>5 - Port Agrilos (Grèce)</b> .....	10
<b>6 - Vromoneri (Grèce)</b> .....	11
<b>7 - Ormos Voidhokoilia (Grèce)</b> .....	12
<b>8 - Port Kiparissia (Grèce)</b> .....	13
<b>9 - Ormos Navarinou (Grèce)</b> .....	14
<b>10 - Port Pilos (Grèce)</b> .....	16
<b>11 - Port Methoni (Grèce)</b> .....	18
<b>12 - Nisidhes Ounoussai (Grèce)</b> .....	20
12.1 - Ammos (Sapientza - Grèce) .....	22
12.2 - Port Longos (Sapientza - Grèce) .....	22
<b>13 - Port Finakounda (Grèce)</b> .....	23
<b>14 - Port Maratho (Grèce)</b> .....	24
<b>15 - Port Petalidhion (Grèce)</b> .....	25
<b>16 - Port Koroni (Grèce)</b> .....	26
<b>17 - Kalamata Marina (Grèce)</b> .....	27
<b>18 - Port Kitries (Grèce)</b> .....	28
<b>19 - Port Kardamila (Grèce)</b> .....	29
<b>20 - Port Limeni (Grèce)</b> .....	30

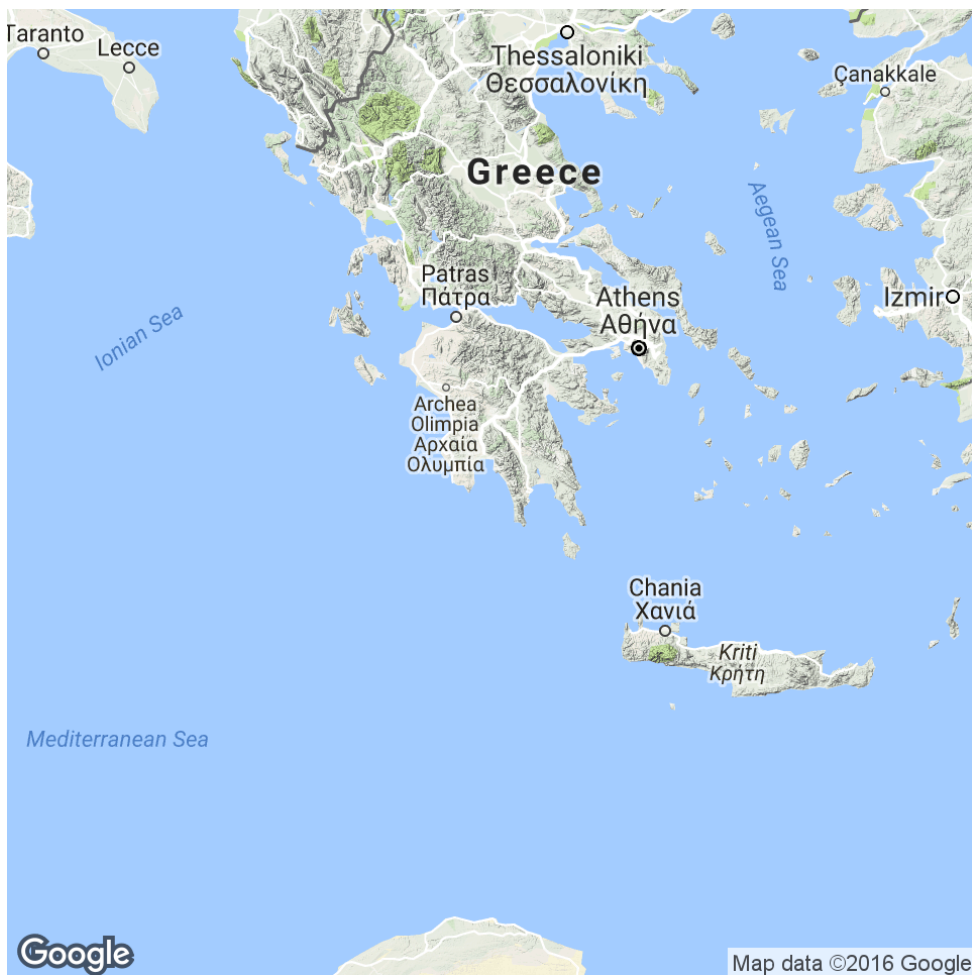
<b>21 - Diros (Grèce)</b> .....	31
<b>22 - Ormos Mezapos (Grèce)</b> .....	32
<b>23 - Ormos Yerolimena (Grèce)</b> .....	33
<b>24 - Cap Tainaron (Matapan) (Grèce)</b> .....	34
<b>25 - Porto Kayio (Grèce)</b> .....	35
<b>26 - Porto Asomato et Ormos Vathi (Grèce)</b> .....	37
<b>27 - Lokonikos Kolpos (Grèce)</b> .....	39
27.1 - Kotronas (Grèce).....	40
27.2 - Ormos Skoutari (Grèce) .....	41
27.3 - Port Yithion (Grèce).....	42
27.4 - Port Elaia (Elea) (Grèce).....	43
27.5 - Ormos Xilis (Xyli) et Plitra (Plytra) (Grèce) .....	44
27.6 - Nisos Elafonisos et le détroit d'Elafos (Grèce).....	46
27.6.1 - Ormos Panagias N. Elafonisos (Grèce).....	47
27.6.2 - Ormos Sarakiniko N. Elafonisos (Grèce).....	48
27.6.3 - Chenal d'Elafonisos (Grèce).....	48
27.6.4 - Ormiskos Frangos N. Elafonisos (Grèce) .....	49
27.6.5 - Port Elafonisos N. Elafonisos (Grèce) .....	50
27.6.6 - Ormos Levki (Simos) N. Elafonisos (Grèce).....	51
27.7 - Port Neapolis (grèce).....	52
27.8 - Palaiokastro (Ak Vatika) (Grèce).....	53
<b>28 - Nisoi Kithera et Andikithera (Grèce)</b> .....	54
28.1 - Platia Ammos - Kithera (Grèce).....	55
28.2 - Port Pelagia - Kithera (Grèce).....	56
28.3 - Port Dhiakofti - Kithira (Grèce) .....	57
28.4 - Ormos Avelomona - Cythère (Grèce) .....	58
28.5 - Port Kapsali - Cythère (Grèce).....	60
28.6 - Ormos Potamou - Anticythère (Grèce) .....	63



## South Ionian Sea

36°42.52 N  
22°07.95 E

Méditerranée - Mediterranean - Greece - South Ionian Sea



Le sud de la Mer Ionienne est rude et accidenté : les côtes sont pour la plupart bordées de hautes montagnes au pied desquelles on trouve d'étroites plaines balayées par les torrents d'hiver.

L'aspect sévère du Péloponnèse explique peut être que relativement peu de yachts explorent cette partie de côte. Il est vrai que les caps Matapan et Malea, au bout du Peloponnèse, ont la réputation d'être de petits Cap Horn. Pourtant le temps n'y est pas vraiment plus mauvais que dans d'autres zones de la Mer Egée, et il y a pourtant assez de ports et de mouillages pour se réfugier en cas de mauvais temps.

Au S de la Mer Ionienne, le vent est le plus souvent W et SW, et peut tenir plus tard en soirée qu'au N de la Mer Ionienne. Autour du cap Malea et de Cythère, parfois aussi dans le golfe de Laconie, le vent de NE peut souffler toute la journée mais dépasse rarement force 4. Le plus souvent il est de force 2 ou 3.

Il y a principalement deux difficultés liées à la météo au S de la Mer Ionienne:

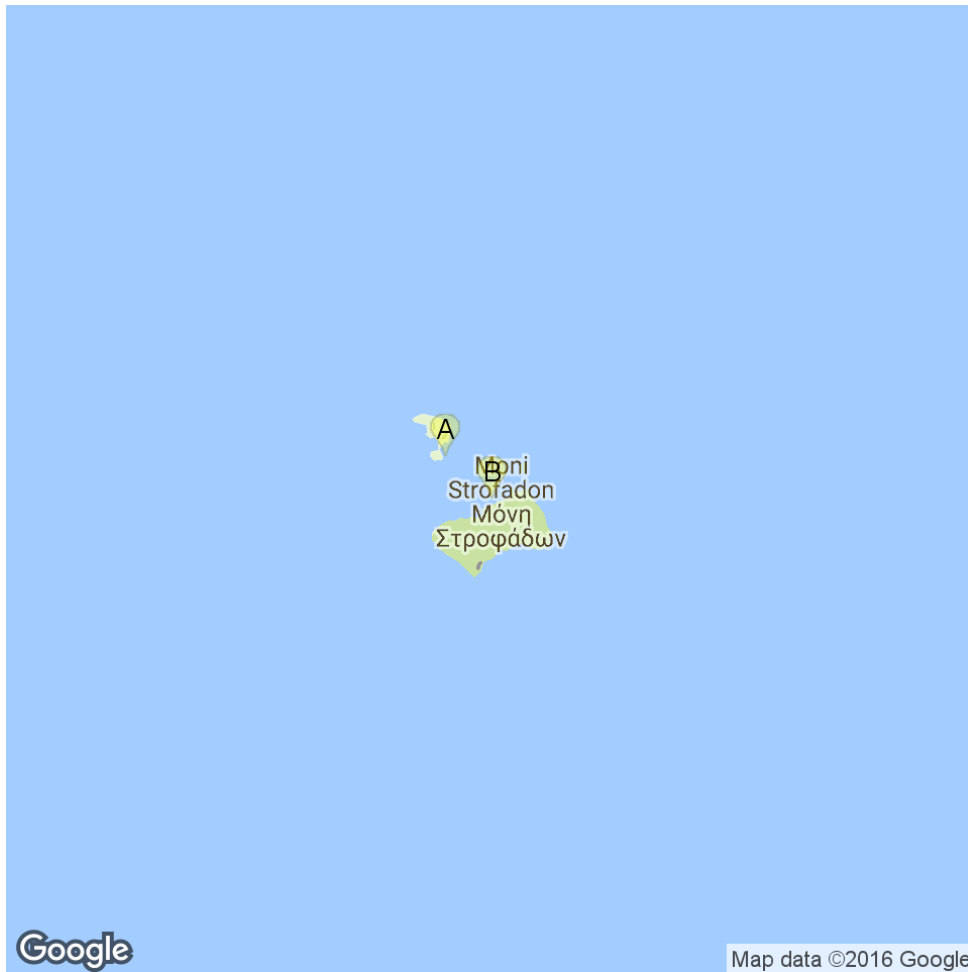
- \* de violentes rafales qui peuvent descendre des hautes chaînes de montagne sur les côtes sous le vent. (notamment à Cap Malea et cap Taineron et à Cythère).

- \* 6 grandes routes empruntées par les dépressions passent par la Grèce. trois convergent dans le détroit entre Ak Malea et la Crète. Le temps peut donc se détériorer rapidement autour du S du Péloponnèse (notamment au printemps et en automne).

# 1 - Nisidhes Strofadhes (Grèce)

37°15.10 N  
21°00.71 E

Méditerranée - Mediterranean - Greece - South Ionian Sea - Nisidhes Strofadhes (Grèce)



- A** Ormos Tavernas (N. Arpia - Sofradhes - Grèce)
- B** Ormos Panayia (N. Stamfani - Strofadhes - Grèce)



**Nisidhes Strofadhes (Grèce)**

Le phare de Stamfani sur la côte W fut construit par les Anglais en 1829. La tour est haute de 11 m



**Nisidhes Strofadhes (Grèce)**

L'île Arpia vue depuis le phare de Stamfani

Situées à environ 32 M plein W de Kiparissia

et à 26 M plein S d'Ak Yerakas sur Zakynthos.

Les Strofadhes sont constituées de deux petites îles: Stamfani et Arpia (la plus petite). Elles sont connues pour leur vieilles forêts de cèdre et leurs importantes espèces d'oiseaux ainsi que pour le monastère byzantin, construit à la demande de la princesse Irène (s?ur de l'Empereur Nicea) en guise de remerciements pour avoir survécu à un naufrage sur ces îles.

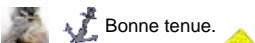
En 1716 les îles furent attaquées et envahies par les pirates. Les moines du monastère furent transférés sur Zakynthos.

Aujourd'hui le monastère abrite un moine qui, à l'aide d'un tracteur, prend soin d'une vigne, d'un potager, d'un troupeau de moutons et de volailles!

**1.1 - Ormos Tavernas (N. Arpia - Sofradhes - Grèce)**

37°15.44 N  
21°00.25 E

Méditerranée - Mediterranean - Greece - South Ionian Sea - Nisidhes Strofadhes (Grèce)





Baie sur la côte S de Nisis Arpia. L'approche de la baie doit se faire par l'E, le côté W du chenal entre Arpia et Stamfani étant obstrué par des roches émergées ou submergées.

On mouille par 4 à 10 m. Bonne protection du vent de NW.

Eau dans plusieurs puits à terre.

Con la nostra bellissima di 13 m col vento di quasi 50 non si dormiva. Ma quando ero sulla guardia di notte sentivo le voci, forti, il lamento, quasi il pianto. C'è qualcuno che a fatto-a la stessa esperienza sulle isole incantate?

## 1.2 - Ormos Panayia (N. Stamfani - Strofadhès - Grèce)

37°15.02 N  
21°00.73 E

Méditerranée - Mediterranean - Greece - South Ionian Sea - Nisidhes Strofadhès (Grèce)



Par temps calme on peut mouiller devant le monastère sur la côte N de N. Stamfani, par 5 à 6 m.

## 2 - Port Katakolon (Grèce)

37°38.83 N  
21°19.27 E

Méditerranée - Mediterranean - Greece - South Ionian Sea





Le phare sur Ak Katakolon est remarquable. Le phare de Katakolon a été

ouvert en 1865

Katakolon est une station balnéaire dans l'ouest de Ilia, dans la municipalité de Pyrgos. La ville est à l'intérieur d'un golfe sur la mer Ionienne. Katakolon est situé sur une péninsule dont la pointe porte un phare.

On s'amarré sur le côté N du quai de chargement central.

On peut aussi mouiller au NE du môle bas.

Bonne protection. Par temps instable, aller sur le côté S du quai du chargement central.

Les trois petites bouées coniques au N du port marquent la limite du chenal en eaux profondes pour les cargos. Elles ne sont pas toujours en place.

## Histoire

Katakolon a été construit en 1875 pour le commerce des raisins secs, alors florissant. Maintenant il est utilisé par les petits cargos et les paquebots de croisière dont les passagers vont visiter Olympie (Olympia), à environ 40 km, qui fut le théâtre des antiques jeux Olympiques que les Grecs célébraient tous les quatre ans.

Olympie, fut d'abord un centre religieux, situé au nord-ouest du Péloponnèse (la grosse partie qui avance dans la mer). On y allume la flamme olympique quelques mois avant la cérémonie d'ouverture des Jeux olympiques d'hiver et d'été.

Le site semble avoir été occupé de manière continue depuis le début du IIIe millénaire av. J.-C. Olympie était un sanctuaire, dédié à Zeus, et non une ville, uniquement habité par le personnel des temples et les prêtres du culte. Et c'est sous l'égide de Zeus que se tenaient les Jeux, tous les quatre ans à partir de -776 !

A l'origine, le sanctuaire d'Olympie aurait été fondé par les Achéens, peuple qui dominait la région. Puis ils furent chassés au début du VIe avant J.C. par les Éléens qui venaient de la Grèce centrale. Les Éléens faillirent perdre à leur tour Olympie au profit des premiers occupants.

Après des luttes sanglantes, ils reprirent le contrôle du sanctuaire et des Jeux, qu'ils conservèrent sans discontinuité jusqu'à la dernière célébration en 393. A cette époque, les occupants Romains (ils étaient arrivés en -146), convertis au christianisme, les déclarèrent païens et les interdirent.

La flamme olympique était allumée en utilisant les rayons du soleil sur un récipient en miroir.


Les jeux Olympiques modernes ont vu le jour en 1896 grâce au Baron Pierre de Coubertin. A sa mort, son coeur fut enterré à Olympie.





2010:07:17 06:01:42



 Katakalo has a small port which is the main port of Pyrgos. Most impressive is surely the visit to the Municipal Museum of Ancient Greek Technology which holds 150 operating reconstructions of

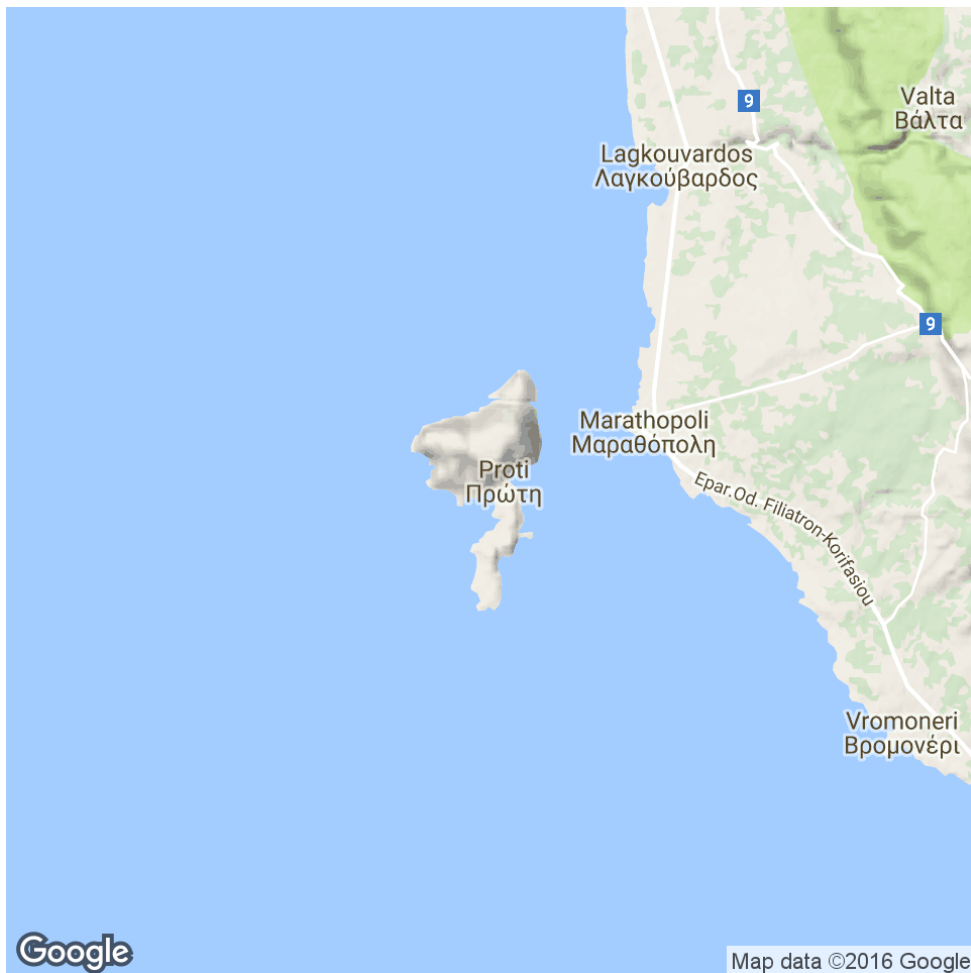
mechanisms and inventions of the ancient Greeks covering the period from 2000 B.C. to 100 A.D. Katakolo is situated on a peninsula and has a lighthouse founded southwest. The Lighthouse Katakolo (Faros Katakolo) was first opened in 1865. The port is also a frequent stop for cruise ships on tours of the Ionian and Mediterranean seas, offering an opportunity for passengers to visit the site of Ancient Olympia. Consequently, many of the shops in the town centre are geared toward foreign tourists.



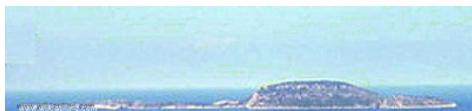
### 3 - Nisis Proti et son chenal (Grèce)

37°02.97 N  
21°33.10 E

Méditerranée - Mediterranean - Greece - South Ionian Sea - Nisis Proti et son chenal (Grèce)



160



#### ***Nisis Proti et son chenal (Grèce)***

La côte E de Nisis Proti comporte une petite baie que les pêcheurs utilisent parfois pour s'abriter

des vents de NW. La baie est très profonde et ce n'est pas un bon mouillage.

Dans la baie S, un bout de mât dépasse de l'eau d'environ 1 m. Les pêcheurs mouillent au SW du village de Marathoupolis où la protection des vents de NW est

bonne.

## 4 - Port Marathoupolis (Grèce)

37°03.63 N  
21°34.46 E

Méditerranée - Mediterranean - Greece - South Ionian Sea



*Ce petit port est situé en face de l'île de Protî que l'on aperçoit dans le fond.*

Petit port dans l'angle NE du chenal de Protî, au N d'AK Marathoupolis.

Convient

aux bateaux jusqu'à 10 m.

L'entrée est délicate avec des hauts-fonds rocheux de chaque côté du chenal.

Par forts vents de NW à W l'entrée n'est pas conseillée.

On s'amarré sur l'intérieur du môle EW au N du port, par 2 m de fond.



## 5 - Port Agrilos (Grèce)

37°12.73 N  
21°35.65 E

Méditerranée - Mediterranean - Greece - South Ionian Sea





Petit port au SW de Kiparissia.  
Il est très petit et n'a que 1/1,5 m de fond

ou moins.

Protection correcte des vents de NW à W.



Facilement identifiable grâce au Kastro Paramythion (château des Contes de Fées).



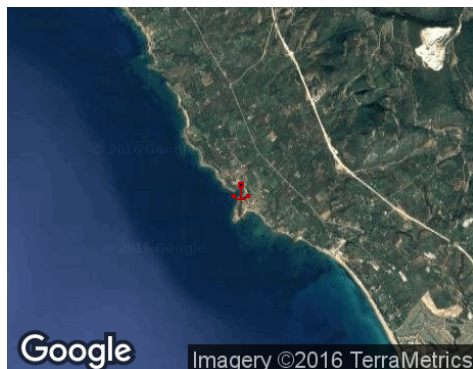
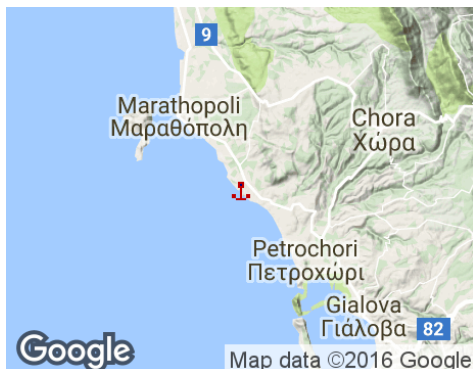
Ce chateau bizarre sur la côte fut construit par Haris Fourmakis, un garçon du coin qui a réussi et qui est revenu d'Amérique pour le construire.

## 6 - Vromoneri (Grèce)

37°01.07 N  
21°37.19 E

Méditerranée - Mediterranean - Greece - South Ionian Sea





Petite crique de 100 m de diamètre où un petit bateau peut mouiller par temps calme.

## 7 - Ormos Voidhokoilia (Grèce)

36°57.82 N  
21°39.66 E

Méditerranée - Mediterranean - Greece - South Ionian Sea



Magnifique baie ovale au N de l'extrémité



N de Nisos Pilos. Escale par temps calme ou par vent faible.  
On mouille par 2 à 3 m au N de la baie.

*Le château vénitien de Palaiokastros, construit sur les ruines de plusieurs autres châteaux, domine le mouillage au S, perché sur un rocher escarpé.*



2010:07:18 11:35:12



2010:07:18 12:58:46



## 8 - Port Kiparissia (Grèce)

37°15.35 N  
21°39.96 E

Méditerranée - Mediterranean - Greece - South Ionian Sea





octopusport entierement refait,tres bon abris maintenant



>Situé dans la baie de Kiparissis, ce port

n'est pas conseillé par fort vent de NW à W. L'approche et la protection n'est pas bonne et il vaut mieux aller ailleurs dans ces conditions (Ormos Navarinou ou Methoni).

On s'amarre au quai du brise-lames ou on mouille à proximité.

Attention aux nombreux corps-morts et aux amarres qui flottent.

Fonds de 2 à 3 m dans l'entrée et de 1 à 2 m dans la partie extérieure du port

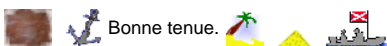
Maintenant il est interdit de mouiller dans le port accostage uniquement "alongside"

Motor sailor Anak, Octobre 2013

## 9 - Ormos Navarinou (Grèce)

36°57.12 N  
21°40.63 E

Méditerranée - Mediterranean - Greece - South Ionian Sea





*N de la baie de Navarinou*

Ormos Navarinou est l'une des plus belles baies du monde.

La baie, longue de 5 Km et large de 3 Km, est pratiquement fermée par l'Île de Sphactérie (aujourd'hui inhabitée) aux falaises tombant abruptement dans la mer. On peut mouiller dans la partie N de la baie. Attention le fond remonte rapidement vers la plage de sable et vous devez mouiller par 8 à 12 m.

Bonne protection du vent dominant de NW à N. Le soir quand le vent tombe, une houle résiduelle pénètre dans la baie et peut rendre le mouillage inconfortable.

Il y a quelques snack-bars ouverts l'été.

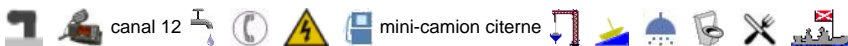
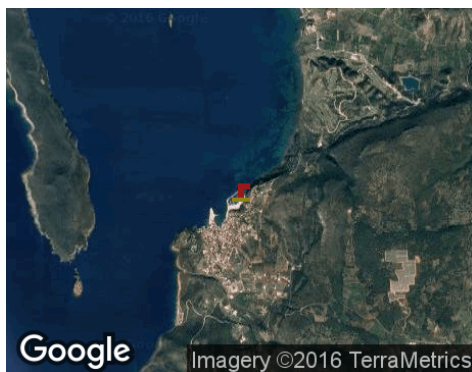
Si vous mouiller dans l'angle NW vous pouvez passer à pied sur N. Sfaktiria par la barre peu profonde qui ferme l'ouverture de la baie.



## 10 - Port Pilos (Grèce)

36°55.12 N  
21°42.00 E

Méditerranée - Mediterranean - Greece - South Ionian Sea



Une fois entré dans ormos Navarinou on voit la petite ville de Pilos.

Attention, les vents modérés à forts lèvent une mer formée dans les approches d'Ormos Navarinou. A l'intérieur de la baie, il peut y avoir de fortes rafales venant de Nisis Sfakteria.

\* 180 pl (&lt;20 m)

\* TE: 2,5 à 3,5 m.



Bonne protection sauf par vents de N à NW.

## Histoire

Pilos, dont le plan fut tracé par le général Maison en 1828, fut bâtie en grande partie par les français, après la bataille de Navarin. C'est aujourd'hui une petite ville calme. Elle possède au centre, une place ombragée avec son monument aux amiraux victorieux de 1827, des maisons aux toits de tuiles, et une forteresse.

On y accède facilement en montant par la route de Méthoni. Elle conserve bastions et remparts crénelés; à l'intérieur, une église, des canons. Et dans les bâtiments près de l'entrée un musée présente les objets trouvés dans la rade. Une excursion en caïque dans la baie (départs le matin entre 8h et 9h) permet d'apercevoir au fond de l'eau les épaves des navires de la bataille de Navarin.

La Bataille de Navarin fut une bataille navale qui se déroula le 20 octobre 1827, dans la baie de Navarin (Pylos, ouest du Péloponnèse) entre la flotte ottomane et une flotte franco-anglo-russe dans le cadre de l'intervention des futures Puissances Protectrices lors de la guerre d'indépendance grecque.

La défaite ottomane fut totale. La bataille de Navarin fut une étape décisive vers l'indépendance de la Grèce.



*Nisis Pilos, à l'entrée de la baie, est remarquable*



*Une immense arche naturelle perce la côte de Nisis Pilos*

*Nisis Sfaktiria (Sphakteria) est remarquable*







*Le fort vénitien contrôlait la route maritime autour du Péloponnèse, Methoni étant surnommée "l'île de la République". Il fut pris par les turcs et Cervantès y fut emprisonné.*



A 5 M au S d'Ormos Navarinou, le port autrefois important de Methoni (Modon) est abrité derrière un petit promontoire surmonté d'un grand fort. En arrivant du N ou du S, le fort vénitien et la tour turque sur l'extrémité d'Ak Soukouli sont remarquables.

On mouille à l'abri du brise-lames.

Bonne protection de tous secteurs sauf par forts vents de SE.



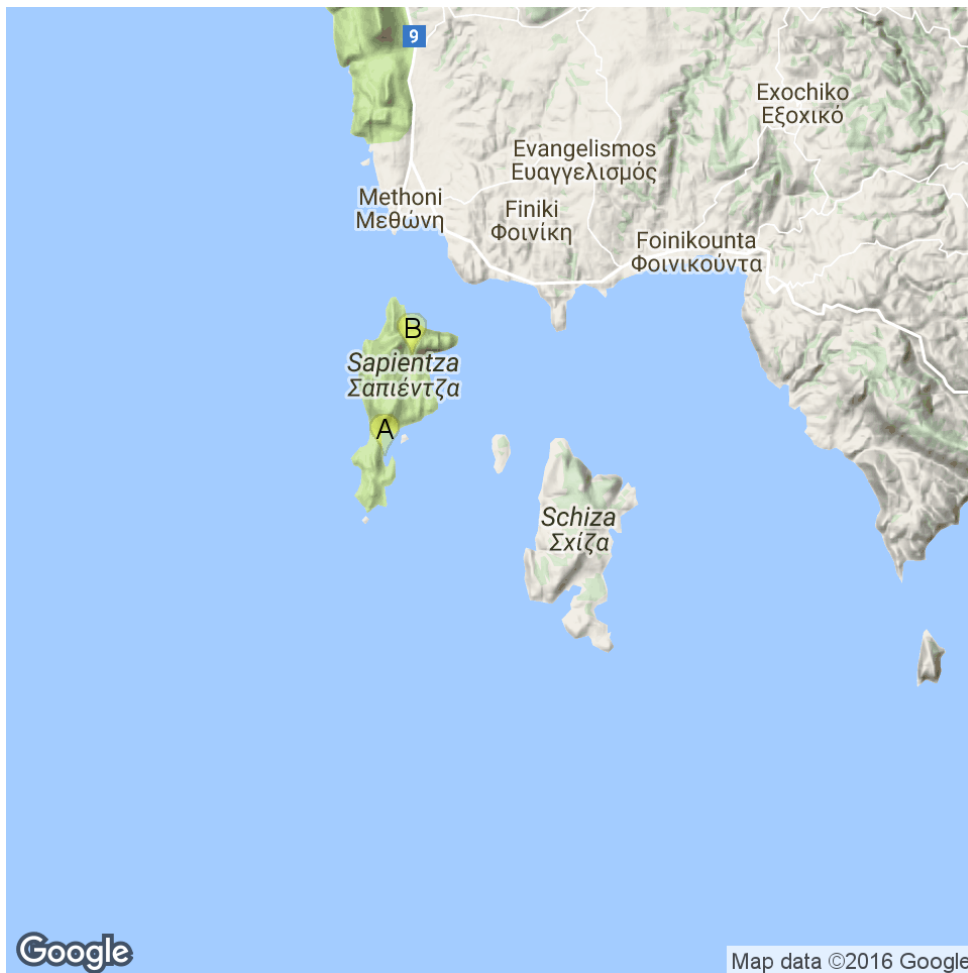
2010:07:19 10:34:38



## 12 - Nisidhes Ounoussai (Grèce)

36°44.55 N  
21°44.24 E

Méditerranée - Mediterranean - Greece - South Ionian Sea - Nisidhes Ounoussai (Grèce)



**A** Port Longos (Sapienza - Grèce)

**B** Ammos (Sapienza - Grèce)



**Nisidhes Oinoussai (Grèce)**

*L'île de Sapienza qui se trouve à l'entrée de la rade de Methoni*

Petites, désertes, au SW du Péloponnèse, en face de Methoni et Finikouda, on trouve l'archipel de Oinoussai. Ce regroupement d'îles comprend: Nisis Sapienza, Nisis Schiza et Santa Marina.

L'île de Schiza est une zone interdite. Située à l'W du cap Akritas elle a une superficie de 12 km<sup>2</sup>. L'armée de l'air s'en sert pour s'entraîner au bombardement. Les tirs sont réels et il vaut mieux rester bien au large de cette île.

Santa Marina, située entre Schiva et Sapienza, est un îlot d'où surgit l'église de Santa Marina que les pèlerins visitent chaque année le 17 juillet.

Sapienza est l'île la plus grande, au S de Methoni. Ce fut le port favori des bateaux qui allaient travailler avec les villes de Methoni et Koroni. En 1825 ce fut une base pour la flotte Grecque.

Les bateaux qui naviguaient près de la côte de l'île se sont fréquemment écrasés sur sa côte rocheuse ayant pour résultat la découverte de beaucoup d'épaves importantes de toutes les périodes historiques.

Une de ces dernières se trouve à la partie du nord de Sapienza avec sa cargaison volée qui était les piliers du Péristyle construits par Hérode dans Caissareia, en Palestine, au 1er siècle av J-c.

Une autre se situe dans le NW de l'île, c'est le naufrage de Sarchophagi car sa cargaison est constituée de Sarcophages. Les naufrages autour de Sapienza sont si nombreux et importants qu'il y a un projet pour la création d'un parc archéologique sous-marin.

Dans la partie SE de Sapienza se dresse un phare, haut de 18 m, construit par les anglais vers 1890. Il fut pendant des siècles le cauchemar des marins, dont la vue provoquait des légendes et des histoires de pertitions.



**Nisidhes Oinoussai (Grèce)**

*Le phare sur l'extrémité S de Nisis Sapienza se distingue très bien en arrivant de l'W et du S sur Methoni*





**Nisidhes Ounoussai (Grèce)**

*Il est prudent de rester à l'écart de Nisis Skhiza qui sert de cible à l'armée de l'air.*

**12.1 - Ammos (Sapientza - Grèce)**

36°47.33 N  
21°42.64 E

Méditerranée - Mediterranean - Greece - South Ionian Sea - Nisidhes Ounoussai (Grèce)



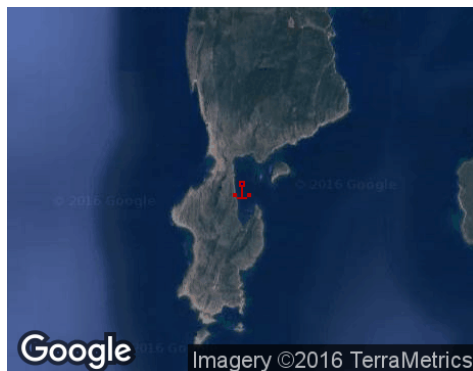
C'est la seule plage de sable située au N de l'île Sapientza, en face de Methoni. Elle est protégée du NW, on peut y mouiller temporairement.

**12.2 - Port Longos (Sapientza - Grèce)**

36°45.28 N  
21°42.08 E

Méditerranée - Mediterranean - Greece - South Ionian Sea - Nisidhes Ounoussai (Grèce)





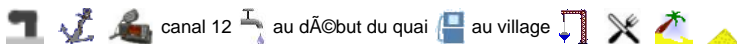
A l'extrémité SE de Nisis Sapientza se trouve la baie de Port Longos. Une ferme marine occupe la partie E de la baie, mais il y a encore de la place pour 3 ou 4 bateaux.

Une autre ferme marine longe le côté W de la petite île à l'entrée de la baie. La houle entre par forts vents d'E et par vent dominant.

### 13 - Port Finakounda (Grèce)

36°48.35 N  
21°48.36 E

Méditerranée - Mediterranean - Greece - South Ionian Sea






Petit port où le village le long de la plage est facilement identifiable. Une église sur la pointe qui protège le port est remarquable.

On s'amarre à l'extrémité du quai ou on mouille derrière le brise-lames.

Bonne protection des vents dominants d'W, ouvert au S.



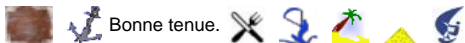
2010:07:09 19:18:51

 Borgo caratteristico con piccolo porticciolo ben riparato dai venti dominanti che solitamente spirano da da Nord-Owest. L'approdo migliore è interno alla banchina.

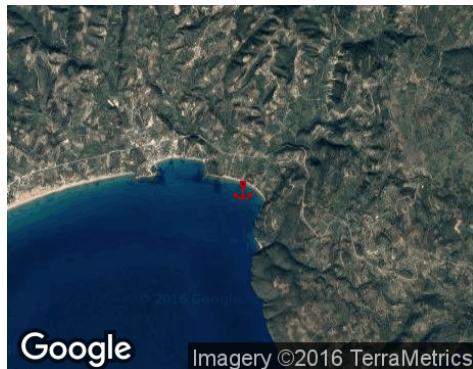
## 14 - Port Maratho (Grèce)

36°48.18 N  
21°49.25 E

Méditerranée - Mediterranean - Greece - South Ionian Sea





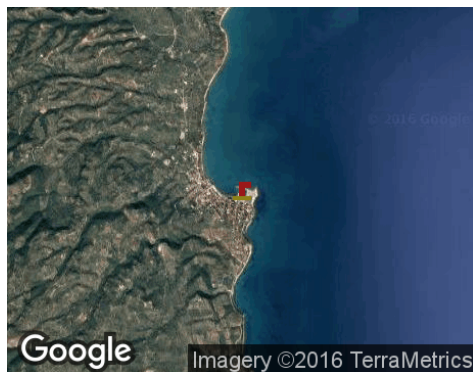


Port Maratho (Loutsa) est une petite anse. Attention à un groupe de rochers, à fleur d'eau, sur la rive N de l'entrée. On mouille par 2 à 4 m. Protection correcte des vents d'W et de N à E.

## 15 - Port Petalidhion (Grèce)

36°57.53 N  
21°55.98 E

Méditerranée - Mediterranean - Greece - South Ionian Sea



Bonne tenue.
 Bonne tenue.
 en ville
 en ville



Petalidhion ou Petalidi est une belle baie

bien protégée dans l'angle NW. Un petit môle a été construit au bout de la langue

de sable dans une direction NE, protègent la baie de tous les vents sauf ceux de NE et d'E.

On mouille par 2 à 4 m.

## 16 - Port Koroni (Grèce)

36°47.87 N  
21°57.55 E

Méditerranée - Mediterranean - Greece - South Ionian Sea



*Le phare sur Ak Livadhia est remarquable de nuit*  
Koroni (Coron) était l'autre "oeil de la République" à l'époque des vénitiens, étant sur

la route commerciale du Péloponnèse avec Methoni.

On mouille par 2 à 5 m à l'W de la baie. Les fonds remontent lentement. L'amarrage sur le quai n'est pas conseillé car il est exposé au vent dominant et le fond est jonché de corps-morts.

Bonne protection du vent dominant, mais un vent de NE peut se lever et rendre le mouillage inconfortable.

Par temps calme ou vent d'W faible on peut mouiller sur la côte S de la pointe, face à la plage.



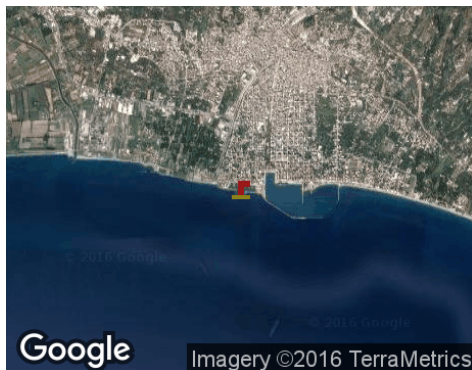
*Le fort sur la pointe est remarquable en arrivant du N et du S.*



## 17 - Kalamata Marina (Grèce)

37°01.41 N  
22°06.32 E

Méditerranée - Mediterranean - Greece - South Ionian Sea







Kalamata a été le plus grand port du Péloponnèse, mais son trafic commercial a maintenant beaucoup diminué.

255 pl.(&lt;30 m)

TE : 2 à 3,5 m

Mail: kalamatamarina@yahoo.com

T. (0721) 21054/21037

F. (0721) 26079



## 18 - Port Kitries (Grèce)

36°55.73 N  
22°08.42 E

Méditerranée - Mediterranean - Greece - South Ionian Sea





Dans l'angle SE de la baie de Kitrou se trouve

un petit môle qui offre un abri aux bateaux locaux par 1,5 à 2 m d'eau.

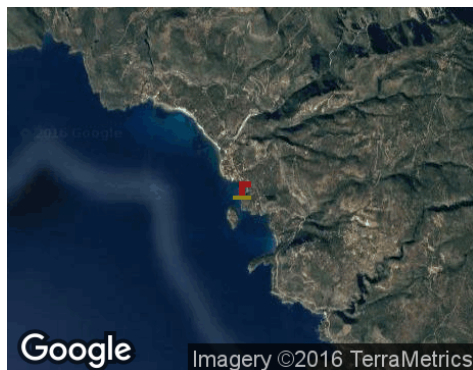
On peut mouiller aussi dans l'angle SE devant la plage par 5 à 10 m.

## 19 - Port Kardamila (Grèce)

36°53.03 N

22°14.05 E

Méditerranée - Mediterranean - Greece - South Ionian Sea



Le petit port Kardamila ou Kardamyli est situé devant le village, mais il y a à peine 2 m d'eau dans l'entrée et de 1 à 1,5 m à l'intérieur.

On mouille près du môle sous l'îlot Meropi (îlot de la chapelle), par 4 à 8 m, ou dans la baie au S. Il y a presque toujours un peu de houle qui rend le mouillage inconfortable.

## 20 - Port Limeni (Grèce)

36°40.81 N  
22°22.60 E

Méditerranée - Mediterranean - Greece - South Ionian Sea



*Grande baie avec un village néo-maniote qui la surplombe*

l'ancre par 10 à 20 m.

On peut aussi mouiller dans l'angle NE de la baie. Un petit brise-lames en pierre part du rivage, il y aura peut être une place à son extrémité. Il y a 3 à 4 m au droit du quai.

Bonne protection sauf si vent du NE.

Source à terre.



On mouille sur la côte E de la crique de Limeni, au S de la baie, ou sur la côte W. C'est très profond, il faut jeter





## 21 - Diros (Grèce)

36°38.34 N  
22°22.78 E

Méditerranée - Mediterranean - Greece - South Ionian Sea



Ormos Dirou est une grande baie qui abrite des grottes magnifiques. Leur visite est strictement contrôlée

et il vaut mieux y être tôt, avant l'arrivée des touristes si l'on veut les visiter.

La vente des tickets se fait sur la route non loin des grottes.

La protection des vents dominants est mauvaise.

On mouille dans l'angle NE ou SE, où quelques bateaux locaux sont sur des

corps-morts.

Les grottes sont au SE de la baie. Elles sont spectaculaires.



## 22 - Ormos Mezapos (Grèce)

36°32.46 N  
22°23.45 E

Méditerranée - Mediterranean - Greece - South Ionian Sea







Les ruines d'un fort sont remarquables.  
Ormos Mezapos (Mezapou, Mezapo)  
est une grande baie à  
10 M au S de Limeni.

On mouille devant le petit port en portant une amarre à terre.

Attention, la nuit un fort vent peut souffler du N au NE et rendre le mouillage  
inconfortable, voire intenable.

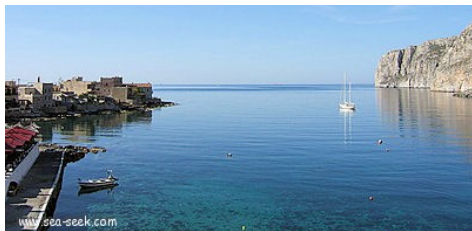


## 23 - Ormos Yerolimena (Grèce)

36°28.87 N  
22°23.99 E

Méditerranée - Mediterranean - Greece - South Ionian Sea





Baie au S de Capo Grosso, Yerolimena est ouverte à l'W et au S.

La houle y rentre toujours un peu.

On mouille par 4 à 6 m, mais s'il y a menace de vents forts, quelle que soit sa direction, il faut aller chercher un abri ailleurs.

Il y a un petit quai pour les bateaux de pêche.



## 24 - Cap Tainaron (Matapan) (Grèce)

36°23.28 N  
22°28.96 E

Méditerranée - Mediterranean - Greece - South Ionian Sea





Ak Tainaron ou Ténare ou Matapan est un cap de Grèce, dans le sud du Péloponnèse, extrémité sud de la péninsule, située entre les golfes de Messénie et de Laconie.

C'est le point le plus méridional de la Grèce continentale. Il était considéré par les Anciens comme une des entrées des Enfers, une caverne se trouvant à son extrémité. Les Spartiates ont construit plusieurs temples sur ce cap.

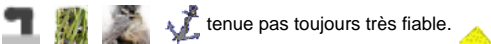


2010.07.22 07:36:01

## 25 - Porto Kayio (Grèce)

36°25.72 N  
22°29.18 E

Méditerranée - Mediterranean - Greece - South Ionian Sea





La petite église sur la pointe S de l'entrée du port est remarquable.

Le port est tout petit, il y a moins d'1

m d'eau au droit du quai, il n'est donc pas possible d'y accoster.

Par vent dominant d'W à SW, on mouille par 4 à 10 m dans la crique S de la baie.

On peut aussi mouiller en portant une amarre au quai, dans l'angle SE, où il y a une bonne protection des vents d'E à NE.

Par temps instable, de forts vents de NE peuvent souffler et il vaudra mieux aller dans la crique N. Attention les fonds y remontent si rapidement, de 30 m jusqu'au rivage, qu'il n'y a vraiment de place que pour 2 ou 3 bateaux dans des profondeurs correctes.

Attention au haut-fond au milieu de la baie

## Histoire

La baie s'appelait Psamathous dans l'Antiquité et Porto Quaglio (Petite caille) sous les Vénitiens.

La baie était bien connue des Vénitiens, des Turcs, et de divers pirates maniates. Un monument au pirate-combattant de la liberté se trouve près du quai dans l'angle SE.





Un ponton ou quatre à cinq bateaux peuvent accostés a été installé.

Anak passage Octobre 2013

## 26 - Porto Asomato et Ormos Vathi (Grèce)

36°24.03 N

22°29.22 E

Méditerranée - Mediterranean - Greece - South Ionian Sea



Porto Asomato ou Asomaton

Ormos Vathi

Ces deux anses, sur la côte E de Ak Tainaron subissent de fortes rafales par vents d'W à SW et sont ouvertes au SE.

Ce sont donc des mouillages de nuit par temps calme.

### Histoire

Ici le 29 mars 1941 la flotte britannique d'Alexandrie surprit la flotte italienne et lui coula 5 bateaux en ne perdant qu'un avion. La Grèce fut tout de même envahie et deux mois plus tard la Grèce tombait et les troupes britanniques étaient évacuées précipitamment vers Alexandrie.

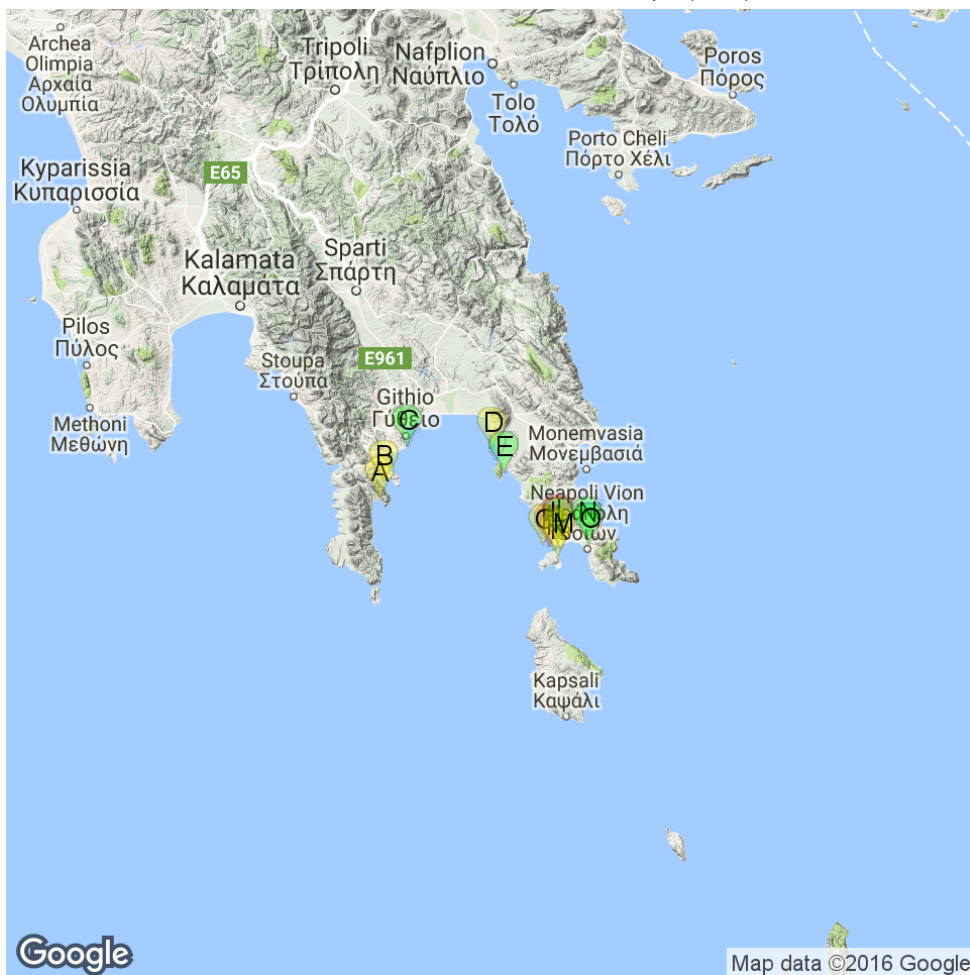




## 27 - Lokonikos Kolpos (Grèce)

36°37.83 N  
22°47.79 E

Méditerranée - Mediterranean - Greece - South Ionian Sea - Lokonikos Kolpos (Grèce)



- |  |  |
|--|--|
| <b>A</b> Kotronas (Grèce)                              | <b>B</b> Ormos Skoutari (Grèce)                          |
| <b>C</b> Port Yithion (Grèce)                          | <b>D</b> Port Elaia (Elea) (Grèce)                       |
| <b>E</b> Ormos Xilis (Xyli) et Plitra (Plytra) (Grèce) | <b>F</b> Nisos Elafonisos et le détroit d'Elafos (Grèce) |
| <b>G</b> Ormos Panagias N. Elafonisos (Grèce)          | <b>H</b> Ormos Sarakiniko N. Elafonisos (Grèce)          |
| <b>J</b> Chenal d'Elafonisos (Grèce)                   | <b>K</b> Ormiskos Frangos N. Elafonisos (Grèce)          |
| <b>L</b> Port Elafonisos N. Elafonisos (Grèce)         | <b>M</b> Ormos Levki (Simos) N. Elafonisos (Grèce)       |
| <b>N</b> Port Neapolis (grèce)                         | <b>O</b> Palaiokastro (Ak Vatika) (Grèce)                |

Situation  
Approche

## 27.1 - Kotronas (Grèce)

36°37.14 N  
22°29.71 E

Méditerranée - Mediterranean - Greece - South Ionian Sea - Lokonikos Kolpos (Grèce)



tenue médiocre.



Il est possible de mouiller dans la baie pour le déjeuner ou pour la nuit

si le temps reste calme.

C'est ouvert au S et si le vent se lève de cette direction, il faut évacuer la baie.

Petit village au fond d'Ormos Kolokithias.

On mouille par 5 à 8 m devant le village et le môle. On pourra peut être trouver une place à l'extrémité du quai.

Il y a 2 à 3 m d'eau au droit de la moitié extérieure du môle.



## 27.2 - Ormos Skoutari (Grèce)

36°39.77 N  
22°30.34 E

Méditerranée - Mediterranean - Greece - South Ionian Sea - Lokonikos Kolpos (Grèce)



Cette grande baie entre Ak Stavri et Ak Pagania

compte plusieurs mouillages à utiliser par temps bien établi.

Attention, cette baie est sujette à de violentes rafales de NW l'après-midi et tard dans la nuit.

On peut mouiller, devant la plage au pied du village, ou au N dans la crique rocheuse près d'une grande grotte, par 3 à 5 m.

On peut mouiller sur la côte E d'Ormos Scoutari, avec une plage au fond. Ouvert

de l'W au NW.

On peut mouiller juste au S de ce point, par 4 à 5 m sur du sable.



### 27.3 - Port Yithion (Grèce)

36°45.50 N  
22°34.12 E

Méditerranée - Mediterranean - Greece - South Ionian Sea - Lokonikos Kolpos (Grèce)



Le grand phare octogonal blanc sur Nisis Kranai est remarquable.

Nisis Kranai où Paris et Hélène passèrent la première nuit de leur fuite, d'après l'Iliade.





Vue du port Yithion appelé aussi Gytheoin ou Gythion.

Attention dans les approches, prendre garde aux rafales venant des hauteurs.

On s'amarré au môle où les profondeurs et la tenue sont bonnes. Bonne protection des vents dominants.

T : +30 27330 22262/24798,

F : +30 27330 22262



## 27.4 - Port Elaia (Elea) (Grèce)

36°45.11 N

22°48.00 E

Méditerranée - Mediterranean - Greece - South Ionian Sea - Lokonikos Kolpos (Grèce)



Le grand village d'Elia est remarquable.

Il y a un petit môle devant le village, souvent plein de bateaux locaux.

T : 0(732) 22 207

On mouille devant la plage par 2 à 4 m.





## 27.5 - Ormos Xilis (Xyli) et Plitra (Plytra) (Grèce)

36°41.19 N  
22°50.09 E

Méditerranée - Mediterranean - Greece - South Ionian Sea - Lokonikos Kolpos (Grèce)



sources locales village à 4 km



Eviter les rochers émergés et submergés situés à environ 30 m au N de l'extrémité du môle.

Ils sont balisés par un bout de tuyau métallique, mais n'ont pas de feu.

Au large du môle on peut voir les ruines de la ville antique de Plitra, presque totalement submergées.

On peut nager au-dessus avec masque et tuba et les visiter, elles ne sont pas profondes.

Par temps calme on peut mouiller devant la plage, au fond d'Ormos Xili, par 3 à 5 m de fond.

On s'amarré à l'extrémité extérieure du môle.

Le fond est en grande partie rocheux et il y a de nombreux corps-morts au fond.

Bonne protection sauf par vents forts de S.

Certains mouillent dans l'angle SE d'Ormos Xili. Le mouillage est ouvert au N et

au NW, mais peut être tenable par vent dominant.



## 27.6 - Nisos Elafonisos et le détroit d'Elafos (Grèce)

36°29.13 N  
22°57.35 E

Méditerranée - Mediterranean - Greece - South Ionian Sea - Lokonikos Kolpos (Grèce) - Nisos Elafonisos et le détroit d'Elafos (Grèce)



**A** Ormos Panagias N. Elafonisos (Grèce)

**B** Ormos Sarakiniko N. Elafonisos (Grèce)

**C** Chenal d'Elafonisos (Grèce)

**D** Ormiskos Frangos N. Elafonisos (Grèce)

**E** Port Elafonisos N. Elafonisos (Grèce)

**F** Ormos Levki (Simos) N. Elafonisos (Grèce)



### Nisos Elafonisos et le détroit d'Elafos (Grè)

entre Cythère et le Péloponnèse. Elle est séparée du Péloponnèse par un détroit peu profond. Elafonisos signifie "l'île aux cerfs".

Dans l'Antiquité c'était un comptoir commercial et l'île était connue sous le nom d'Onugnathos, ce qui signifiait "mâchoire de l'âne".

Il y a plusieurs mouillages autour de l'île et un petit port au village d'Elafonisos au NE.



### Nisos Elafonisos et le détroit d'Elafos (Grè)

L'île est située au N du détroit d'Elafos,

## 27.6.1 - Ormos Panagias N. Elafonisos (Grèce)

36°29.40 N

22°56.50 E

Méditerranée - Mediterranean - Greece - South Ionian Sea - Lokonikos Kolpos (Grèce) - Nisos Elafonisos et le détroit d'Elafos (Grèce)



### Ormos Panagias

Il y a plusieurs mouillages autour de Nisos

Pori (à gauche) et Nisis Elli (à droite).

Mouillage à Pori



On mouille où l'on veut sur du sable. Bonne protection du S au SE et de l'E au NE.



### 27.6.2 - Ormos Sarakiniko N. Elafonisos (Grèce)

36°28.31 N  
22°58.32 E

Méditerranée - Mediterranean - Greece - South Ionian Sea - Lokonikos Kolpos (Grèce) - Nisos Elafonisos et le détroit d'Elafos (Grèce)



Bonne tenue.

en été



Grande baie au S de l'île. On mouille devant la plage à l'E.

En été le vent souffle souvent de NE à E sur Elafonisos et Ak Malea. Bonne protection du NE à E et vous avez souvent la compagnie de ceux qui attendent pour passer Malea.

### 27.6.3 - Chenal d'Elafonisos (Grèce)

36°30.81 N  
22°58.75 E



Méditerranée - Mediterranean - Greece - South Ionian Sea - Lokonikos Kolpos (Grèce) - Nisos Elafonisos et le détroit d'Elafos (Grèce)



Le chenal, peu profond, sépare l'île Elafonisos du Péloponnèse.  
 Les bateaux calant moins de 2 m peuvent l'emprunter par temps calme.  
 Attention, dès qu'il y a de la houle il faut passer au S de l'île.

### 27.6.4 - Ormiskos Frangos N. Elafonisos (Grèce)

36°27.73 N  
 22°58.89 E

Méditerranée - Mediterranean - Greece - South Ionian Sea - Lokonikos Kolpos (Grèce) - Nisos Elafonisos et le détroit d'Elafos (Grèce)





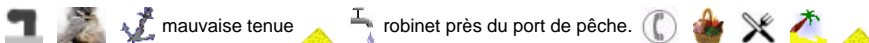
Baie juste à l'E de Sarakiniko.  
On mouille devant la plage. Bonne protection. On peut y rester la nuit par temps bien établi.



## 27.6.5 - Port Elafonisos N. Elafonisos (Grèce)

36°30.54 N  
22°58.90 E

Méditerranée - Mediterranean - Greece - South Ionian Sea - Lokonikos Kolpos (Grèce) - Nisos Elafonisos et le détroit d'Elafos (Grèce)



mauvaise tenue

robinet près du port de pêche.



Le village est un peu délabré mais convivial.

Le soir, l'animation est grande et se traduit par un niveau de décibels assez élevé.

En arrivant du S l'église, qui s'avance dans le chenal, est remarquable.

On mouille dans la baie ou l'on s'amarré au môle à l'entrée S.

TE max: 6 m

T : 0(734) 61 294

Bonne protection des vents dominants mais ouvert à l'E et par forts vents de S il y a du ressac.

Les ferries vont dans l'angle SW, sur des coffres.

Au N du quai des ferries se trouve le port de pêche, mais il est peu profond et rempli de bateaux locaux.



## 27.6.6 - Ormos Levki (Simos) N. Elafonisos (Grèce)

36°28.67 N  
22°59.18 E

Méditerranée - Mediterranean - Greece - South Ionian Sea - Lokonikos Kolpos (Grèce) - Nisos Elafonisos et le détroit d'Elafos (Grèce)



Baie sur la côte E de l'île, bien

protégée

du vent dominant.

La tenue ne serait bonne qu'à l'extrémité S de la baie.



## 27.7 - Port Neapolis (grèce)

36°30.50 N

23°03.54 E

Méditerranée - Mediterranean - Greece - South Ionian Sea - Lokonikos Kolpos (Grèce)



canal 12



La grande ville de Neapoli (ou Neapolis) est située sur la côte E d'Ormos Vatika, elle est visible d'assez loin.

L'endroit est rarement confortable. Par n'importe quel vent du S, le mouillage sera inconfortable et pourra être intenable.

Par vent d'E à NE, fréquent l'été, c'est tenable, mais il y a de la houle.

On mouille au S du quai du ferry, par 4 à 8 m.

Le quai du ferry est un peu haut pour se mettre le long, ou par l'avant ou par



l'arrière, mais c'est faisable par temps calme.



## 27.8 - Palaiokastro (Ak Vatika) (Grèce)

36°29.46 N  
23°03.90 E

Méditerranée - Mediterranean - Greece - South Ionian Sea - Lokonikos Kolpos (Grèce)



A environ 1,5 M au S de Neapolis, un quai a été construit sur le promontoire (Ak Vatika) qui porte un feu.

On peut s'amarrer au quai ou mouiller par 3 à 10 m, aussi près du rivage que possible.

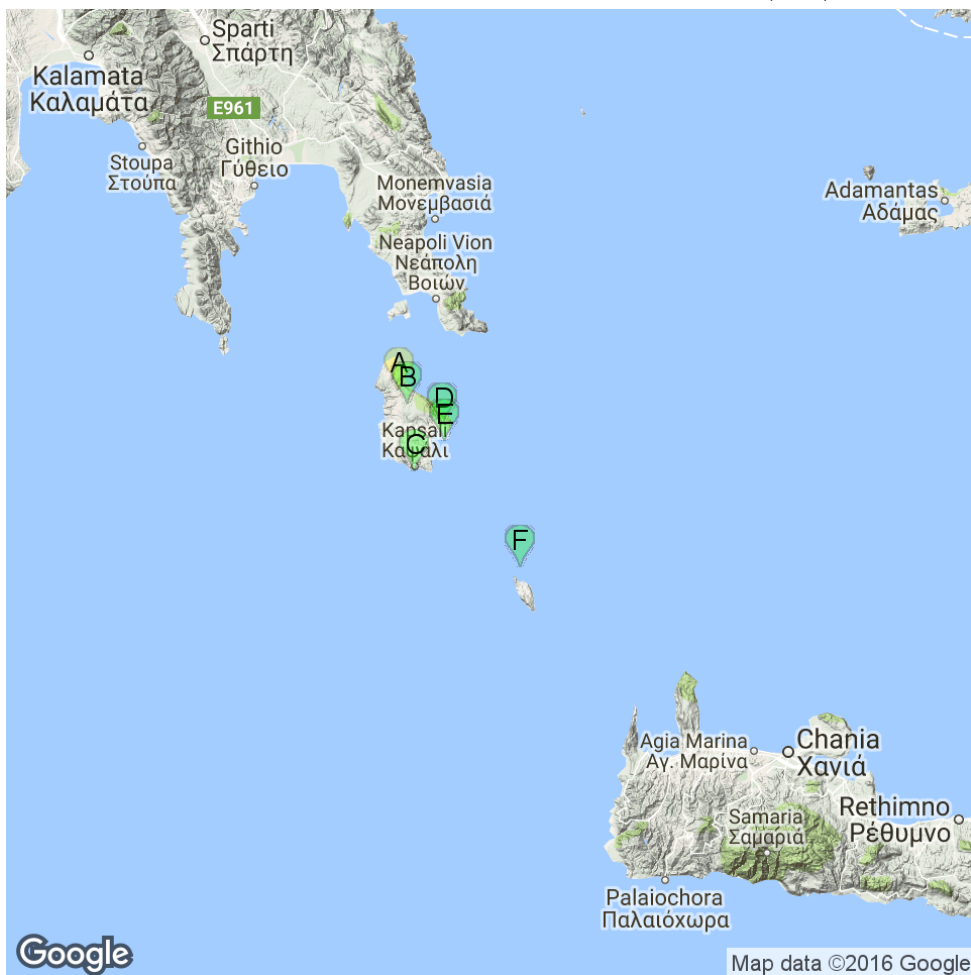
Bonne protection des vents de S et d'E à NE qui sont fréquents. Bonne protection des vents d'W au quai.

Le nom de Palaiokastro (vieux château) indique une ancienne occupation, dont il reste peu de traces.

## 28 - Nisoi Kithera et Andikithera (Grèce)

36°04.89 N  
23°12.52 E

Méditerranée - Mediterranean - Greece - South Ionian Sea - Nisoi Kithera et Andikithera (Grèce)



**A** Platia Ammos - Kithera (Grèce)

**B** Port Pelagia - Kithera (Grèce)

**C** Port Kapsali - Cythère (Grèce)

**D** Port Dhiakofti - Kithira (Grèce)

**E** Ormos Avelomona - Cythère (Grèce)

**F** Ormos Potamou - Anticythère (Grèce)



### *Nisoi Kithera et Andikithera (Grèce)*

Cythère, connue aussi sous les noms Kithera, Cythare et Cérigo, est une île grecque de la mer Egée, située entre le Péloponnèse et la Crète.

L'île est parsemée de nombreux villages et hameaux, dont le plus grand est Mylopotamos (environ 350 habitants).

On y trouve également de nombreuses plages, dont les plages de sable rouge de Firi Ammos, proches d'Agia Pelagia.

Le petit port d'Agia Pelagia

fut le principal port de l'île jusqu'au milieu des années 1990, moment où celui de Diakofti, plus grand, a pris la relève. On y offre des liaisons régulières avec Gythio, Kalamata, Anticythère, le Pirée, la Crète et Néapoli.

L'île possède un petit aéroport, l'Aéroport national de l'île de Cythère, situé entre les villages de Friligiannika et Diakofti.

Cythère est cette île dont les eaux ont vu naître la déesse Aphrodite avant que celle-ci soit poussée par le zéphyr vers Chypre. Selon Homère, la déesse en tire même l'une de ses épiclèses, Cythérée. Hérodote mentionne la présence d'un temple dédié à la déesse dans l'île.

Anticythère (Cerigotto, Liou) est une petite île grecque située au sud-est du Péloponnèse, entre l'île de Cythère (à 22 M) et à 18 M du N de la Crète.

Aujourd'hui le mouillage habituel est la baie de Potamos, exposée au vent du N.

On y a découvert en 1900 un artefact archéologique antique qui fut baptisé « machine d'Anticythère » (Le célèbre mécanisme de calcul astronomique grec d'Anticythère, datant du deuxième siècle avant notre ère, permettait aux Grecs de prédire les éclipses avec une grande précision. Les éclipses, qui se répètent selon un cycle, dit de Saros, qui dure environ 19 ans, sont notées sur une grande roue dentée. Elles indiquent à l'utilisateur si elles sont solaires ou lunaires et à quelle heure elles doivent se produire) ainsi que des statuettes en bronze, conservées aujourd'hui au Musée National Archéologique d'Athènes.

## 28.1 - Platia Ammos - Kithera (Grèce)

36°21.93 N  
22°57.66 E

Méditerranée - Mediterranean - Greece - South Ionian Sea - Nisoi Kithera et Andikithera (Grèce)





Cette petite baie comporte un petit môle

qui procure quelque protection des vents de NE.

Cependant même une brise modérée de NE rend l'endroit inconfortable, et si le vent de NE souffle fort, c'est intenable.

Par vent d'W il y a de fortes rafales dans la baie.

## 28.2 - Port Pelagia - Kithera (Grèce)

36°19.60 N  
22°58.98 E

Méditerranée - Mediterranean - Greece - South Ionian Sea - Nisoi Kithera et Andikithera (Grèce)







L'extrémité du môle du vieux port de Ferry porte un feu.

En se rapprochant, prendre garde au haut-fond devant la côte à proximité du môle.

On peut s'amarrer au môle s'il y a de la place.

On peut aussi mouiller d'un côté ou de l'autre du môle.

Le port n'est utilisable que par temps calme ou par faible vent de terre. Par vent d'W, il y a de fortes rafales dans le port et il est complètement ouvert aux vents de NE.



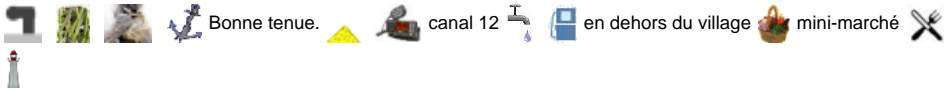
### 28.3 - Port Dhiakofti - Kithira (Grèce)

36°16.16 N  
23°04.69 E

Méditerranée - Mediterranean - Greece - South Ionian Sea - Nisoi Kithera et Andikithera (Grèce)







Bonne tenue.

canal 12

en dehors du village

mini-marché



Nisis Makronisos est reliée à Cythère par une chaussée.

On aperçoit sur la gauche de l'image l'îlot Mikro devant lequel se trouve une épave.

C'est le nouveau port de Ferry (il était autrefois à Pelagia) de Cythère, situé sur la côte W de Makronisos.

L'épave devant Vr. Mikro.

On s'amarre au S du quai, la majeure partie du quai W est réservée aux Ferries et aux Hydrofoils venant de Cythère.

Par vent d'W, de N, et d'E, on peut mouiller sur la côte E de Makronisos, à l'abri de Vrakhoi Mikro.

Protection correcte de tous les vents à l'abri du quai S, mais par forts vents de NE cela peut devenir inconfortable et même intenable.

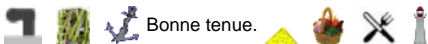


## 28.4 - Ormos Avelomona - Cythère (Grèce)

36°13.49 N

23°04.94 E

Méditerranée - Mediterranean - Greece - South Ionian Sea - Nisoi Kithera et Andikithera (Grèce)



Bonne tenue.



Cette petite baie a deux anses très petites,

il faut avoir tout préparé avant d'entrer.

Le petit hameau est très joli. Il y a des traces d'utilisation du port depuis l'Antiquité. Les Vénitiens occupèrent également ce lieu et construisirent un petit fort sur la pointe W d'Avelomona.

On s'amarre au petit môle ou au quai, juste à l'intérieur du môle.

On peut aussi mouiller en portant une amarre à terre sur la côte NE. Il est aussi possible de mouiller à l'extérieur, par 6 à 12 m.

Attention il y a quelques corps-morts sur le fond dans lequel on peut coincer une ancre.

Protection correctedes vents de NE et d'W, mais si les vents de NE fraîchissent il y a souvent du ressac. Ouvert au S.



## 28.5 - Port Kapsali - Cythère (Grèce)

36°08.59 N  
23°00.01 E

Méditerranée - Mediterranean - Greece - South Ionian Sea - Nisoi Kithera et Andikithera (Grèce)



Tenue correcte
 
 canal 12
 
 en dehors du village
 mini-marché



Seule la crique W est assez profonde pour un yacht.

La crique E est peu profonde et pleine de rochers.

Le phare sur l'escarpement au-dessus du port est remarquable.

T : +30 27360 31222,

F : +30 27360 31222

La Chora est la capitale de Cythère, Potamos est le centre économique.

De loin Vrak Avgo (île d'Ovo), île Oeuf est remarquable.

Le fort a été construit par les Vénitiens en 1316, pour protéger leur nouvelle route commerciale autour du Péloponnèse.

S'il n'y a pas de houle, s'amarrer par l'arrière ou le long de la moitié extérieure du quai.

Quelle que soit la direction du vent, il y a toujours de la houle dans le port, ce qui le rend inconfortable.

Par vent fort de S le port est intenable.







2010:07:22 15:02:44



2010:07:22 17:07:08





## 28.6 - Ormos Potamou - Antikythère (Grèce)

35°52.94 N  
23°17.40 E

Méditerranée - Mediterranean - Greece - South Ionian Sea - Nisoi Kithera et Andikithera (Grèce)



A l'extrémité N d'Antikythère, le port naturel d'Ormos Potamou est un bras étroit qui s'enfonce au S. Il est ouvert au N. Le quai est réservé aux Ferries.

On mouille par 6 à 12 m au fond de la baie.

On peut trouver un peu d'approvisionnement à terre.

Les vents du N, même modérés rendent le mouillage intenable.

Par vent de SW à W il y a des rafales dans le mouillage.



## **www.sea-seek.com**

### **Responsability**

---

Sea-Seek is a collection of sailing logbooks covering harbours, anchorages, diving spots... any subject regarding sport or pleasure at sea.

Sea-Seek is an online open-content collaborative pilot guide, that is, a voluntary association of individuals and groups working to develop a common resource of human knowledge. The structure of the project allows anyone with an Internet connection to alter its content. Please be advised that nothing found here has necessarily been reviewed by people with the expertise required to provide you with complete, accurate or reliable information.

In particular, don't use any map presented in Sea-Seek for the navigation.

Note that informations in sea-seek are compiled from a variety of freely available and non controlable sources and therefore Sea-Seek webmaster cannot be held responsible for incorrect or outdated data.

### **Responsabilité**

---

Sea-Seek est un guide du nautisme ou pilote côtier en ligne. Fruit de la contribution de chacun, il décrit les sites de mouillage, les ports, les spots de plongée, les plages par et pour les amoureux de la mer.

Sea-Seek est un guide nautique libre, c'est-à-dire une association volontaire d'individus et de groupes qui développent ensemble une source de la connaissance humaine. Sa structure permet à tout individu avec un accès Internet et un navigateur Web de modifier le contenu disponible ici. En conséquence, sachez que rien de ce que vous pouvez trouver ici n'a été nécessairement vérifié par un professionnel compétent dans le domaine en question et ceci sur tous les sujets de Sea-Seek.

En particulier, n'utiliser aucune carte de Sea-Seek pour la navigation.

L'ensemble des données présentées sur Sea-Seek sont d'origines diverses et non contrôlées et ne sauraient engager la responsabilité du responsable du site [www.sea-seek.com](http://www.sea-seek.com).